

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének  
2021. december 10. (péntek) 11:00 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 6. nyilvános rendes ülésén

Jelen vannak: Szelényi György Balázsné elnök  
Gedő Györgyné nemzetiségi önkormányzati képviselő  
Kápolnai Kázmér elnök elnök-helyettes

Meghívottak: dr. Kiss Éva jogi referens

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Gedő Györgyné képviselőt jegyzőkönyv hitelesítésére.

**Gedő Györgyné**  
Elfogadja a jelölést.

**Szelényi György Balázsné elnök**  
Szavazásra teszi fel Gedő Györgyné jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és meghozta a 84/2021.(XII.10.) alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 84/2021.(XII.10.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Szelényi György Balázsné elnök szavazásra teszi fel a képviselő-testületi ülés által tárgyalandó alábbi napirendi pontokat:

- 1. Beszámoló elfogadása az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 2. Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat „Szlovák karácsony” tárgyú 81/2021.(XI.12.) határozat módosítása**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 85/2021.(XII.10.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 85/2021.(XII.10.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 6. nyilvános rendes ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Beszámoló elfogadása az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
2. **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat „Szlovák karácsony” tárgyú 81/2021.(XI.12.) határozat módosítása**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

1. **Napirendi pont**  
**Beszámoló elfogadása az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 86/2021.(XII.10.) szám alatt elfogadta az számú alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 86/2021.(XII.10.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. **elfogadja az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott 60.000 Ft összegű támogatás felhasználásáról szóló beszámolót, és tudomásul veszi, hogy a támogatott az összeget a támogatási szerződés szerint, 2021. június 11 – 20. napja között megrendezett hagyományos, egy hetes szakmai tábor költségeire használta fel.**
2. **tudomásul veszi, hogy az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus a támogatási szerződés szerint hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**  
**Határidő: azonnal**

2. **Napirendi pont**  
**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat „Szlovák karácsony” tárgyú 81/2021.(XI.12.) határozat módosítása**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 87/2021.(XII.10.) szám alatt elfogadta az számú alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 87/2021.(XII.10.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Szlovák karácsony” tárgyú 81/2021.(XI.12.) határozatban foglaltakat módosítja az alábbiak szerint:

**a határozatban szereplő, módosítandó szövegrész:**

*„A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2021. december 12-én a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat a Fővárosi Szlovák Önkormányzattal és több kerületi szlovák önkormányzattal közösen karácsonyi ünnepséget szervez a Budapest V. kerület, Akadémia utca 1. szám alatt. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat rendezvényszervezés díjához 50.000 Ft hozzájárulást nyújt, számla ellenében, melynek a pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.”*


helyébe a következő rendelkezés lép:

*„A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2021. december 12-én a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat a Fővárosi Szlovák Önkormányzattal és több kerületi szlovák önkormányzattal közösen karácsonyi ünnepséget szervez a Ferdinánd Monarchia Étterem & Cseh Sörház 1063 Budapest, Szív u. 30 szám alatt. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat reprezentációs díjához 50.000 Ft hozzájárulást nyújt, számla ellenében, melynek a pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.*

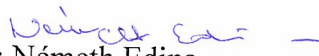
Felelős: Szelényi György Balázsné elnök  
Határidő: 2021. december 31.

Szelényi György Balázsné elnök

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 11.23 orakor bezárja.

  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő



  
Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina

*JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT*  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**Jelenléti ív**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
**6. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:**  
**2021. december 10. (péntek) 11:00 órakor**

1. Szelényi György Balázsné

*Szelényi György*

2. Kápolnai Kázmér

*Kápolnai Kázmér*

3. Gedő Györgyné

*Gedő Györgyné*

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kiss Éva

*dr. Kiss Éva*

Németh Edina

*Németh Edina*

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**ELŐTERJESZTÉS**

**Beszámoló elfogadása az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról**

**Előterjesztő:** Szelényi György Balázné (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. december 10. napján  
6. nyilvános rendes ülés 1.) pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 30/2021. (V.27.) számú határozatban döntött az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus hagyományos egy hetes szakmai tábor képzéséről.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet arról, hogy az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott 60.000 Ft-os támogatásból a Támogatott a támogatási szerződés szerint, Budapesten 2021. június 11 – 20. napja között megrendezett hagyományos, egy hetes szakmai tábor költségeire fordította (terembérlet). A képzés célja volt a kórus felkészítése a nyári rendezvényekre az őszi, Adventi és karácsonyi koncertekre  
Az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus a támogatási szerződés szerint, hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. elfogadja az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott 60.000 Ft összegű támogatás felhasználásáról szóló beszámolót, és tudomásul veszi, hogy a támogatott az összeget a támogatási szerződés szerint, 2021. június 11 – 20. napja között megrendezett hagyományos, egy hetes szakmai tábor költségeire használta fel.
2. tudomásul veszi, hogy az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus a támogatási szerződés szerint hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.

**Felelős:** Szelényi György Balázné elnök

**Határidő:** azonnal

Budapest, 2021. december 01.


  
Szelényi György Balázné elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2021. december 01.

  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:** 

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**ELŐTERJESZTÉS**

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat „Szlovák karácsony” tárgyú 81/2021.(XI.12.)  
határozat módosítása**

**Előterjesztő:** Szelényi György Balázsne (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. december 10. napján  
6. nyilvános rendes ülés 2.) pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy helyszínváltozás, továbbá a határozatban foglalt rendezvényszervezés költsége helyett a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat „Szlovák karácsony” tárgyú 81/2021.(XI.12.) határozatát módosítani szükséges.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Szlovák karácsony” tárgyú 81/2021.(XI.12.) határozatban foglaltakat módosítja az alábbiak szerint:**

**a határozatban szereplő, módosítandó szövegrész:**

*„A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2021. december 12-én a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat a Fővárosi Szlovák Önkormányzattal és több kerületi szlovák önkormányzattal közösen karácsonyi ünnepséget szervez a Budapest V. kerület, Akadémia utca 1. szám alatt. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat rendezvényszervezés díjához 50.000 Ft hozzájárulást nyújt, számla ellenében, melynek a pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.”*

**helyébe a következő rendelkezés lép:**

*„A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2021. december 12-én a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat a Fővárosi Szlovák Önkormányzattal és több kerületi szlovák önkormányzattal közösen karácsonyi ünnepséget szervez a Ferdinánd Monarchia Étterem & Cseh Sörház 1063 Budapest, Szív u. 30 szám alatt. A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat reprezentációs díjához 50.000 Ft hozzájárulást nyújt, számla*

*ellenében, melynek a pénzügyi fedezetét a 2021. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.*

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök  
Határidő: 2021. december 31.

Budapest, 2021. december 01.




Szelényi György Balázsné elnök

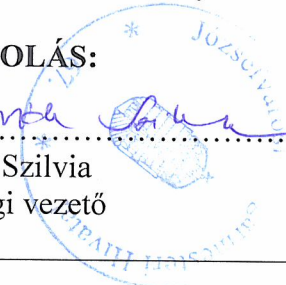
**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázsné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2021. december 01.

  
.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

A blue circular official stamp of the Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat (8th district) in Budapest. The stamp features a central shield with a white cross on a blue background. The text around the shield reads "Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat" and "Részvételek szamospráva 8. obvodu". A signature in blue ink is written over the stamp.

**JOGI KONTROLL:** 

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**MEGHÍVÓ**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete  
2021. december 10. (péntek) napján 11:00 órakor kezdettel tartandó  
6. nyilvános rendes testületi ülésére  
Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája

**Napirend:**

- 1. Beszámoló elfogadása az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 2. Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat „Szlovák karácsony” tárgyú 81/2021.(XI.12.) határozat módosítása**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2021. december 01.

Üdvözlettel:

Szelényi György Balázsné  
elnök s.k.





Budapeštiansky spevácky zbor – Ozvena  
Ozvena - Budapesti Szlovák Kórus  
1131 Budapest Jász u 94 tel.:06-20-944-8990,  
e-mail: [hollosy.tiborne@gmail.com](mailto:hollosy.tiborne@gmail.com)

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
Szelényi Györgyné  
Elnök

Ikt.sz. 61/2021  
Dátum: 2021. 07.14.

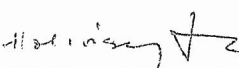
1082 Budapest  
Baross u. 63-67


Tárgy: Beszámoló az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus  
egy hetes szakmai képzéséről

Ozvena Budapest Szlovák Kórus 2021.06.11-20.-ig vett részt szakmai képzésen, Ezen a képzésen felkészültünk a 3. CD felvételére, amelyen főleg karácsonyhoz kötődő dalok szerepelnek.

A képzés minden nap 9.00 órától 17.00 óráig tartott. Ebéd után 1 óra szabadidő állt rendelkezésünkre. A felkészülést Galambos Ádám Balázs ifjú karnagy vezette igen nagy hozzáértéssel, így zökkenő mentesen sikerült a lemezfelvétel is.

Köszönjük Önöknek a számunkra nyújtott 60 000.-Ft támogatást és bízunk a további sikeres együttműködésben.

  
Hollósy Tiborné  
elnök



I/a. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

Támogatott neve: Ozvena  
Budapesti Szlovák Körös

Székhelye: 1131 Budapest Jász u. 94.

Támogatás szerinti felhasználási határidő: 2021. július 30.

Támogatás célja a támogatási szerződés szerint: Szaktábor támogatása. Felkészülés a nyári, adveuti és karácsonyi koncertekre.

Támogatás összege: 60.000.- Ft

Felhasznált támogatás összege: 60.000.- Ft

Bizonylat adatai							Kifizetés	
Sorsz	Bizonyl. sorsz.	Szállító neve	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Záradé k összege	Kifizetés módja /készpénz, utalás	Bankszámla kivon: pénztári bizonyla száma
1	VSTC-2021-14	VISTEC	2021.07.16	Tervezési költség	60.000,-	60.000	utalás	030/2021.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
		összesen:			-	60.000		

Kitöltés dátuma: 2021. júl. 14.



Cégszerű aláírás és pecsét